

СПОРАЗУМЕНИЕ

между Европейския съюз и Правителството на Грузия относно статута в Грузия на специалния представител на Европейския съюз за Южен Кавказ и неговия поддържащ екип

ПРАВИТЕЛСТВОТО НА ГРУЗИЯ, наричана по-нататък „страна домакин”,

от една страна, и

ЕВРОПЕЙСКИЯТ СЪЮЗ, наричан по-нататък „ЕС”,

от друга страна,

заедно наричани по-нататък „Страни” в споразумението,

КАТО ВЗЕХА ПРЕДВИД:

- Съвместно действие 2003/496/ОВППС на Съвета от 7 юли 2003 г. относно назначаването на специален представител на Европейския съюз за Южен Кавказ,
- Съвместно действие 2003/872/ОВППС на Съвета от 8 декември 2003 г. за удължаване и изменение на мандата на специалния представител на Европейския съюз за Южен Кавказ,
- Съвместно действие 2005/330/ОВППС на Съвета от 26 април 2005 г. за изменение на мандата на специалния представител на Европейския съюз за Южен Кавказ,
- Съвместно действие 2005/582/ОВППС на Съвета от 28 юли 2005 г. за изменение и удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз за Южен Кавказ,
- Писмото от 6 юли 2005 г. на Генералния секретар/върховния представител Javier Solana до министър-председателя на Грузия Zurab Noghaideli и неговия отговор от 31 август 2005 г.,
- Съвместно действие 2006/121/ОВППС на Съвета от 20 февруари 2006 г. за назначаване на специален представител на Европейския съюз за Южен Кавказ,

СЕ СПОРАЗУМЯХА ЗА СЛЕДНОТО:

Член 1

Общи разпоредби

1. Специалният представител на Европейския съюз (СПЕС) и членовете на неговия поддържащ екип, включително административния и технически персонал и местния персонал, следва да спазват законите и регламентите на страната домакин и да се въздържат от всякакви акции или действия, несъвместими с безпристрастния и международен характер на техните задължения или несъответстващи на разпоредбите в настоящото споразумение.

2. СПЕС регулярно и своевременно информира правителството на страната домакин за броя, имената и националностите на членовете на неговия поддържащ екип, включително на административния и технически персонал и местния персонал, пребиваващи на територията на страната домакин, като подава нотификационен списък до Министерството на външните работи на страната домакин.

Член 2

Привилегии и имунитет на СПЕС и неговия поддържащ екип

СПЕС и членовете на неговия поддържащ екип, различни от административния и технически персонал (включително и местния персонал), наети от СПЕС, получават привилегии и имунитет, еквивалентни на дипломатически служители съгласно Виенската конвенция за дипломатически връзки от 18 април 1961 г., наричана по-нататък „Виенската конвенция”. Такива привилегии и имунитети се дават и на членовете на семейството на СПЕС и членовете на семействата на неговия поддържащ екип, както е упоменато по-горе.

Член 3

Статут на СПЕС и неговия поддържащ екип

СПЕС и неговият поддържащ екип получават статут, еквивалентен на дипломатическа мисия съгласно Виенската конвенция.

Член 4

Привилегии и имунитет на административния и технически персонал

Административният и технически персонал, нает от СПЕС, получава привилегии и имунитет, еквивалентни на тези на административния и технически персонал на дипломатическа мисия съгласно Виенската конвенция.

Член 5

Статут на местния персонал

Служителите от местния персонал, нает от СПЕС, граждани или постоянно пребиваващи в страната домакин, получават статут еквивалентен на този на

местния персонал на дипломатическите мисии в страната домакин съгласно Виенската конвенция.

Член 6

Сигурност

1. Правителството на страната домакин, в рамките на своите възможности, поема пълна отговорност за сигурността на персонала на поддържащия екип и за тази цел страната домакин, след консултация със СПЕС или назначен негов представител, ще вземе всички необходими мерки за защита, безопасност и сигурност на поддържащия персонал, включително безплатни дейности, свързани със спешното евакуиране на поддържащия екип с всички необходими средства.
2. Властите на страната домакин отговарят за осигуряването на личната, транспортна и жилищна безопасност на поддържащия екип, когато е на работа извън Тбилиси.
3. Осигуряването на сигурност, когато е съгласувано със СПЕС или неговия посочен представител и се налага от ситуацията по отношение на сигурността, включва предоставяне на достатъчен брой въоръжен и подходящо екипиран персонал, придружаващ поддържащия персонал и неговото движение, *inter alia* по време на хеликоптерен транспорт.

Член 7

Достъп до граници

По време на изпълнение на своите задължения СПЕС и неговият поддържащ екип имат безпрепятствен достъп до северната, източната и южната граници на страната домакин.

Член 8

Влизане в сила и прекратяване

1. Настоящото споразумение влиза в сила след писмена нотификация от страните, че вътрешните изисквания за влизане в сила са изпълнени.
2. Изменения на настоящото споразумение могат да се правят въз основа на взаимно писмено съгласие между страните. Такива изменения влизат в сила съгласно постановеното в параграф 1.
3. Настоящото споразумение остава в сила до окончателното напускане на СПЕС и неговия поддържащ екип от страната.
4. Настоящото споразумение може да се прекрати от някоя от страните чрез писмена нотификация до другата страна. Прекратяването влиза в сила

шестдесет дни след получаването на нотификацията за прекратяване от другата страна.

5. Прекратяването на настоящото споразумение не засяга правата и задълженията, произтичащи от изпълнението на споразумението преди неговото прекратяване.

Съставено в Брюксел на 12 май 2006 година на английски език.

За Правителството на Грузия

За Европейския съюз